



# ST. JOHN XXIII PARISH

LET THE SPIRIT COME THROUGH \* DEJE QUE EL ESPÍRITU ENTRE

## WORSHIP SITES/ SITIOS DE ADORACIÓN

**St. Mary Church**  
Iglesia de Santa María  
1012 Lake Street  
Evanston, IL 60201

**St. Nicholas Church**  
Iglesia de San Nicolás  
806 Ridge Avenue  
Evanston, IL 60202

**October 29, 2023 | 29 de octubre 2023**

### 30th Sunday in Ordinary Time

"You shall not molest or oppress an alien, for you were once aliens yourselves."

In today's day and age, so much of our political discourse revolves around issues of immigration. It's good to remember that unless you are a Native American, we and our ancestors all came from somewhere else.

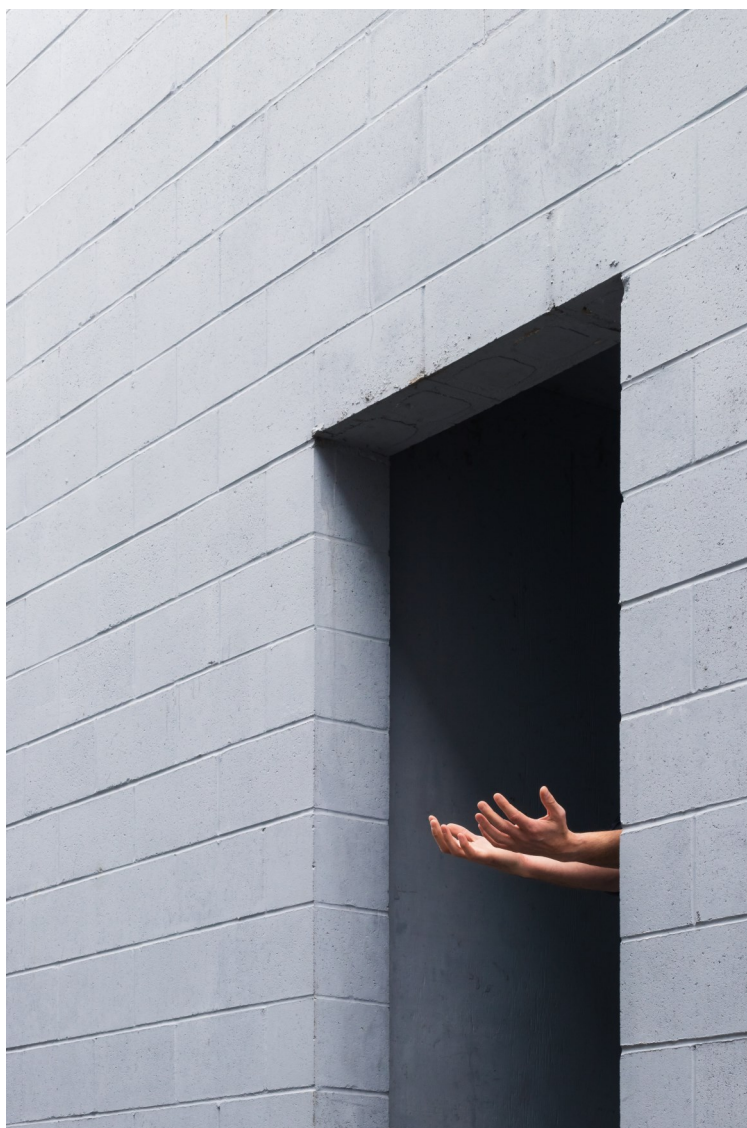
It's also good to remember Jesus's words from the Gospel: "You shall love your neighbor as yourself."

### XXX Domingo del Tiempo Ordinario

"No molestaréis ni oprimiréis al extranjero, porque extranjeros fuisteis vosotros".

En la época actual, gran parte de nuestro discurso político gira en torno a cuestiones de inmigración. Es bueno recordar que, a menos que seas un nativo americano, todos nosotros y nuestros antepasados venimos de algún otro lugar.

También es bueno recordar las palabras de Jesús en el Evangelio: "Amarás a tu prójimo como a ti mismo".



#### MAILING ADDRESS DIRECCIÓN DE ENVÍO


St. Nicholas Church  
Iglesia de San Nicolás  
806 Ridge Avenue  
Evanston, IL 60202

#### OFFICE HOURS HORAS DE OFICINA


St. Nicholas / San Nicolás  
Mon - Fri: 9:30 a.m. - 5 p.m.  
847.864.1185  
St. Mary / Santa Maria  
Mon - Fri: 9 a.m. - 3 p.m.  
847.864.0333

#### SCHOOL ESCUELA

Pope John XXIII School  
1120 Washington Street  
Evanston, IL 60202  
847.475.5678  
popejohn23.org

 [stjohn23evanston.org](http://stjohn23evanston.org)

 [stj23office@stjohn23evanston.org](mailto:stj23office@stjohn23evanston.org)

 [stjohn23evanston](https://www.facebook.com/stjohn23evanston)

 [@StJohn23Evanston](https://www.youtube.com/@StJohn23Evanston)

#### WEBSITE SITIO WEB



# Welcome to St. John XXIII Parish

## Bienvenido a la Parroquia de San Juan XXIII

### Staff Directory / Directorio del personal

#### Pastor / Párroco

Rev. Koudjo K. Jean-Philippe Lokpo,  
MCCJ [kklokpo@archchicago.org](mailto:kklokpo@archchicago.org)  
847.864.1185

#### Associate Pastor / Pastor Asociado

Rev. José Manuel Ortiz, MCCJ  
[joortiz@archchicago.org](mailto:joortiz@archchicago.org)  
847.864.1185 x221  
847.864.0333 x209

#### Pastor Emeritus / Pastor Jubilado

Rev. Robert Oldershaw  
[roldershaw@archchicago.org](mailto:roldershaw@archchicago.org)

#### Deacons / Diaconos

Chris Murphy, Pastoral Associate /  
Asociado Pastoral  
[cmurphy@archchicago.org](mailto:cmurphy@archchicago.org)  
847.864.1185 x242

Ramon Navarro  
[rnavarro@archchicago.org](mailto:rnavarro@archchicago.org)  
847.864.0333 x202

Jaime Rojas  
[jrojas@archchicago.org](mailto:jrojas@archchicago.org)  
847.864.1185 x233

#### Music Ministry / Ministerio de Música

Ace Gangoso, Director  
[agangoso@archchicago.org](mailto:agangoso@archchicago.org)  
847.864.1185 x234

Dianne Fox, Director  
[dfox@archchicago.org](mailto:dfox@archchicago.org)  
847.864.0333 x210

#### Religious Education / Educación Religiosa

Karie Ferrell, Director of Lifelong Faith  
Formation / Directora de formación  
en la fe  
[kferrell@archchicago.org](mailto:kferrell@archchicago.org)  
847.864.1185 x223  
847.864.0333 x203

Juanita Tamayo, Coordinator /  
Coordinadora  
[jtamayo@archchicago.org](mailto:jtamayo@archchicago.org)  
847.864.1185 x229

#### Administration / Administración

Arthur Roggow, Director of Operations /  
Director de Operaciones  
[aroggow@archchicago.org](mailto:aroggow@archchicago.org)  
847.864.1185 x224

Giselle G. Rico, Office Manager /  
Gerente de oficina  
[grico@archchicago.org](mailto:grico@archchicago.org)  
847.864.1185 x237

Faith LaVoie, Communications  
Manager / Gerente de comunicación  
[flavoie@archchicago.org](mailto:flavoie@archchicago.org)

Yolanda Salgado, Administrative  
Assistant / Asistente administrativa  
[ysalgado@archchicago.org](mailto:ysalgado@archchicago.org)  
847.864.1185 x241

#### Maintenance / Mantenimiento

Abelardo Mendoza 224.286.0068  
Diego Perez 224.286.0069  
Juan Carlos Salas (weekends)  
224.286.0069  
Armando De La Cruz  
Maria Alcantar, Housekeeper

### Sacraments and Ministries Sacramentos y ministerios

#### Baptisms / Bautizos

Mary Burke-Peterson (English)  
773.209.5114

Leonor Rojas (Español)  
847.902.4051

#### Rite of Christian Initiation for Adults (RCIA) / Rito de Iniciación Católica para Adultos (RICA)

Karie Ferrell 847.864.1185 x223 or  
847.864.0333 x203

#### Weddings / Matrimonios

Six months before wedding date /  
Seis meses antes de la boda  
847.864.1185

#### Communion for the Sick and Anointing of the Sick / Comunión para los enfermos y Unción de los enfermos

**Funerals / Misas de funeral**  
Chris Murphy 847.864.1185 x242

#### Presentación de 3 años

Yolanda Salgado 847.864.1185 x241

#### Quinceañeras

Mireya Patiño 847.372.8659

#### St. Vincent de Paul Society / Sociedad de San Vicente de Paul

847.868.3796 or 847.864.1185 x245

#### Pope John XXIII School / Escuela de Papa Juan XXIII

Dr. Mary C. Maloney, Principal  
[mary.maloney@popejohn23.org](mailto:mary.maloney@popejohn23.org)  
847.475.5678

#### Youth and Young Adult Ministry / Ministerio de jóvenes y jóvenes adultos

Faith LaVoie 847.864.1185 x292  
[flavoie@archchicago.org](mailto:flavoie@archchicago.org)  
Alex Roman 847.864.1185 x281  
[alroman@archchicago.org](mailto:alroman@archchicago.org)



St. Mary Church  
/ Iglesia de  
Santa Maria



St. Nicholas  
Church / Iglesia  
de San Nicolás

#### Bulletin / Boletín

For information about submitting  
articles: / Para entregar artículos  
para el boletín:  
[stjohn23evanston.org/bulletin](http://stjohn23evanston.org/bulletin)

#### Parishioner Registration Registro de feligres

To register / Para registrarte:  
[stjohn23evanston.org/joining-the-parish](http://stjohn23evanston.org/joining-the-parish)  
or Giselle Rico



For more about worship,  
sacraments, faith formation,  
and service:  
Para más sobre adoración,  
sacramentos, formación de  
fe, y servicio:

[stjohn23evanston.org](http://stjohn23evanston.org)

# Prayer and Worship / Oración y adoración

## Schedule\* / Horario\*

### Sunday Masses in English

Saturday (vigil): 5 p.m. **SM SN**  
8 a.m. **SM**  
10 a.m. **SM**  
10:30 a.m. **SN**  
(livestreamed: [youtube.com/@StJohn23Evanston/streams](https://youtube.com/@StJohn23Evanston/streams))

### Haitian Mass

12 p.m. **SM**  
(first Sunday of the month in French/Creole)

### Misas Dominicales en Español

8:30 a.m. (iglesia) **SN**  
12:30 p.m. (iglesia) **SN**  
(televisada en vivo: [youtube.com/@StJohn23Evanston/streams](https://youtube.com/@StJohn23Evanston/streams))

### Weekday Masses

Monday (Communion service):  
8 a.m. **SM SN**  
Tuesday: 8:15 a.m. (church) **SN**  
Wednesday – Saturday: 8 a.m. **SM SN**  
Friday - Saturday: 8 a.m. bilingual (chapel) **SN**

### Misas semanales

Lunes (Servicio de comunión):  
8 a.m. (capilla) **SM SN**  
Martes: 8:15 a.m. (iglesia) **SN**  
Miércoles - Sábado: 8 a.m. **SM SN**  
Viernes - Sábado: 8 a.m. bilingüe (capilla) **SN**

### Reconciliation / Confesiones

Saturday / Sábado: 4 p.m. or by appointment / o por cita **SN**  
Saturday / Sábado: 4 – 4:30 p.m. **SM**

### Rosary

Saturday: 7:30 a.m. **SM**

### Adoration of the Blessed Sacrament

Sunday: 3 – 6 p.m. **SM**  
Friday: after 8 a.m. Mass to 10 a.m. **SM**

### Adoración del santísimo sacramento

Sábado: 7:30 – 8 a.m. **SN**

\* **SM** = St. Mary Church  
**SN** = St. Nicholas Church

## Mass Intentions / Intenciones de misa

Saturday	October 28	5:00 p.m. <b>SM</b>	For peace in our country
		5:00 p.m. <b>SN</b>	For families in crisis
Sunday	October 29	8:00 a.m. <b>SM</b>	For the souls in purgatory
		8:30 a.m. <b>SN</b>	† Jose Noria Flores
		10:00 a.m. <b>SM</b>	† Robert Mantzer
		10:30 a.m. <b>SN</b>	† Michael John Marx
		12:30 p.m. <b>SN</b>	† Antaro Lomeli † David Tamayo
Monday	October 30	8:00 a.m. <b>SM</b>	Communion Service
		8:00 a.m. <b>SN</b>	Communion Service
Tuesday	October 31	8:00 a.m. <b>SM</b>	† Ronald Schaefer
		8:15 a.m. <b>SN</b>	Stephen Mielczarek (birthday)
Wednesday	November 1	8:00 a.m. <b>SM</b>	For all the blessings, in thanksgiving
		8:00 a.m. <b>SN</b>	† Pascual Jasso
		7:00 p.m. <b>SM</b>	For those discerning their vocations
		7:00 p.m. <b>SN</b>	For refugees
Thursday	November 2	8:00 a.m. <b>SM</b>	† Deceased members of the Smith, Jeudy, and Coriolan families
		8:00 a.m. <b>SN</b>	For peace throughout the world
		7:00 p.m. <b>SN</b>	For the souls of the departed
Friday	November 3	8:00 a.m. <b>SM</b>	† John and Barbara Gleason
		8:00 a.m. <b>SN</b>	† James McGuire † Maxine Mielczarek † Dave Marvin
Saturday	November 4	8:00 a.m. <b>SM</b>	For our youth
		8:00 a.m. <b>SN</b>	For Christian unity

† deceased / difunto

## We pray for our sick / Oremos por nuestros enfermos

Roy Conley | Sara Fieberg | Pam Goulbourne | Erika Touhy | Jim Ulrich

## We pray for our dead / Oremos por nuestros fieles difuntos

Sister Patricia Crowley, OSB | Carol Ruth Kimmel | Raenita Martin | Lucia Villanueva



The names of those who serve in the military can be found on the parish website. / Los nombres de los que sirven en las fuerzas armadas pueden encontrarse en la página web de la parroquia.

# Faith Formation

## Readings for the Week

Monday: Rom 8:12-17; Ps 68:2, 4, 6-7ab, 20-21; Jn 17:17b, 17a; Lk 13:10-17  
Tuesday: Rom 8:18-25; Ps 126:1b-2ab, 2cd-3, 4-5, 6; Cf. Mt 11:25; Lk 13:18-21  
Wednesday: Rev 7:2-4, 9-14; Ps 24:1bc-2, 3-4ab, 5-6; 1 Jn 3:1-3; Mt 11:28; Mt 5:1-12a  
Thursday: Wis 3:1-9; Ps 23:1-3a, 3b-4, 5, 6; Rom 6:3-9; Mt 25:34; Jn 6:37-40  
Friday: Rom 9:1-5; Ps 147:12-13, 14-15, 19-20; Jn 10:27; Lk 14:1-6  
Saturday: Rom 11:1-2a, 11-12, 25-29; Ps 94:12-13a, 14-15, 17-18; Mt 11:29ab; Lk 14:1, 7-11  
Sunday: Mal 1:14b-2:2b, 8-10; Ps 131:1, 2, 3; 1 Thes 2:7b-9, 13; Mt 23:9b, 10b; Mt 23:1-12



## A Reflection

by Jane Colleton, Parishioner

“You were once aliens [and slaves] yourselves in the land of Egypt.” As a Black woman and a Catholic convert, the Lord’s words in today’s first reading speak strongly to me. Through Moses, the Lord was commanding his people not to molest or oppress the stranger, the widow, the orphan. The Israelites got it. In Egypt, they themselves had experienced what it means to be an outsider. Today, this charge is foundational to Catholic social justice teaching.

Today’s second and third readings are in accord. The second directs us to imitate Paul — and, in turn, Christ — in telling the Good News, which is expressed in our Church’s social justice principles. The Gospel proposes the Golden Rule: Love God, and love your neighbor (i.e., all humanity) as yourself.

We are meant to show generosity, compassion, and welcome to the alien, the archetypical outsider.

This is a hard teaching, even for Catholic Christians committed to social justice. It seems that just as the human family begins to welcome a current outsider, it inevitably begins to exclude a new one.

For example, we people of darker skin hue are easy to identify and easy to target as “other.” We have remained aliens for generations.

Also excluded: the unborn. Today the “inconvenient” unborn, those sheltered but unseen in the womb are marked, even celebrated, as legally expendable beings. While the carnage of abortion persists in our country (with Illinois tragically claiming to be “a Midwestern haven” for the procedure), some sincere

Catholic social justice advocates hesitate to speak publicly against abortion because it’s “too controversial.” Controversial to whom? Not to Pope Francis, Pope Benedict XVI, Pope Saint John Paul II the Great, or to the unchanging Catholic tradition from as far back as the first-century Church. Catholic social justice resolutely mandates that we protect the unborn. Period. Hard Stop. How ironic that some who tout “Black Lives Matter” without hesitation shy away (for fear of not appearing “with” contemporary culture?) from openly saying “Unborn Black Lives Matter Too.”



Modern outsiders also include the elderly, those with Down Syndrome, the very sick and infirm, the homeless, and the immigrant. Why do we not see them as neighbors? Why do they not have a right to life? Are they not God’s children too?

My point is this: We Catholics need to step up our game. We need to convey, in action and proclamation, that all are welcome, all life is sacred, and that no one is an outsider or alien. Our Creator loves *all of us*.

# Formación en la fe

## Lecturas de la semana

Lunes: Rom 8, 12-17; Sal 68, 2. 4. 6-7ab. 20-21; Jn 17, 17b. 17a; Lc 13, 10-17  
Martes: Rom 8, 18-25; Sal 126, 1b-2ab. 2cd-3. 4-5. 6; Cf. Mt 11, 25; Lc 13, 18-21  
Miércoles: Ap 7, 2-4. 9-14; Sal 24, 1bc-2. 3-4ab. 5-6; 1 Jn 3, 1-3; Mt 11, 28; Mt 5, 1-12a  
Jueves: Sab 3, 1-9; Sal 23, 1-3a. 3b-4. 5. 6; Rom 6, 3-9; Mt 25, 34; Jn 6, 37-40  
Viernes: Rom 9, 1-5; Sal 147, 12-13. 14-15. 19-20; Jn 10, 27; Lc 14, 1-6  
Sábado: Rom 11, 1-2a. 11-12. 25-29; Sal 94, 12-13a. 14-15. 17-18; Mt 11, 29ab; Lc 14, 1. 7- 11  
Domingo: Mal 1, 14b-2, 2b. 8-10; Sal 131, 1. 2. 3; 1 Tes 2, 7b-9. 13; Mt 23, 9b. 10b; Mt 23, 1-12



## Una reflexión

por Jane Colleton, feligrés

"Vosotros también erais extranjeros [y esclavos] en la tierra de Egipto". Como mujer negra y católica conversa, las palabras del Señor en la primera lectura de hoy me hablan con fuerza. A través de Moisés, el Señor ordenaba a su pueblo que no molestara ni oprimiera al extranjero, a la viuda ni al huérfano. Los israelitas lo entendieron. En Egipto, ellos mismos habían experimentado lo que significa ser forastero. Hoy en día, este cargo es fundamental para la enseñanza católica de la justicia social.

Las lecturas segunda y tercera de hoy concuerdan. La segunda nos dirige a imitar a Pablo -y, a su vez, a Cristo- al contar la Buena Nueva, que se expresa en los principios de justicia social de nuestra Iglesia. El Evangelio propone la Regla de Oro: Ama a Dios y ama a tu prójimo, es decir, a toda la humanidad, como a ti mismo.

Se supone que debemos mostrar generosidad, compasión y acogida al extranjero: el arquetípico forastero.

Se trata de una enseñanza difícil, incluso para los cristianos católicos comprometidos con la justicia social. Parece que justo cuando la familia humana empieza a acoger a un forastero actual, inevitablemente empieza a excluir a uno nuevo.

Por ejemplo, las personas de piel más oscura somos fáciles de identificar y de señalar como "otros". Hemos seguido siendo extranjeros durante generaciones.

También excluidos son los no nacidos. Hoy en día, los no nacidos son "incómodos", los que están

protegidos pero no se ven en el vientre materno, son marcados, incluso celebrados, como seres legalmente prescindibles. Mientras la carnicería del aborto persiste en nuestro país (con Illinois afirmando trágicamente ser "un refugio del medio oeste" para el procedimiento), algunos sinceros defensores católicos de la justicia social dudan en hablar públicamente contra el aborto porque es "demasiado controvertido". ¿Controvertido para quién? Ni para el Papa Francisco, el Papa Benedicto XVI, el Papa San Juan Pablo II el Grande, ni para la inmutable tradición católica que se remonta a la Iglesia del primer siglo.

La justicia social católica ordena resueltamente que protejamos a los no nacidos. Y punto. Punto final. Qué irónico resulta que algunos que pregonan "Las vidas de los negros importan" sin vacilar se abstengan (¿por miedo a no parecer "con" la cultura contemporánea?) de decir abiertamente "Las vidas de los negros

no nacidos también importan".

Entre los marginados modernos también se encuentran los ancianos, las personas con síndrome de Down, los enfermos, los sin techo y los inmigrantes. ¿Por qué no los vemos como vecinos? ¿Por qué no tienen derecho a la vida? ¿No son también hijos de Dios?

Lo que quiero decir es lo siguiente: Los católicos tenemos que intensificar nuestro juego. Tenemos que transmitir, con acciones y proclamas, que todos son bienvenidos, que toda vida es sagrada y que nadie es un extraño o un extranjero. Nuestro Creador nos ama a todos.



# Building the New Reality

## Overview of the St. John XXIII Pastoral Planning Process

The effort to create a parish pastoral plan kicked off in September with the Parish Mission and the publication of the results from the Disciple Maker Index (DMI). It continues now with the ongoing parish listening sessions. With all the activity surrounding the outset of this process, we on the Parish Pastoral Council wanted to address some of the frequently asked questions we've heard about the pastoral plan.

### What is a parish pastoral plan?

A pastoral plan assists the pastor and laity in strengthening and guiding the parish. It establishes a vision for the parish and priorities and goals to focus the work of the faith community for the next three years.

### Why do we need a pastoral plan?

As a new parish community with new pastoral leadership, the pastoral plan will help build a united vision and direction for the beginning years of St. John XXIII Parish. It will also help the parish respond to rapid changes in the wider culture and society that are challenging faith communities of all types.

### What is a parish priority?

A parish priority is a thoughtful initiative that rises to the top of the parish's leadership agenda. It drives the parish toward the unified vision; all other decisions are made in deference to the identified priorities.

### Who is responsible for creating the pastoral plan?

The pastor and Parish Pastoral Council will lead the planning effort with assistance from the Parish Finance Council.

### How will the pastoral plan affect existing parish ministries?

Parishes have many foundational ministries (sacraments and worship, education and formation, social outreach, etc.) that are essential to the ongoing work of the parish. These ministries will continue to do their important work, though some may evolve and change as a result of the pastoral plan.

### How will parishioners be involved in its creation?

St. John XXIII parishioners will be involved throughout the process, especially through the ongoing listening sessions, which will be used to discern possible priorities. A draft pastoral plan will also be circulated for comment and refinement before its final adoption.

### How can I get involved?

First, pray for the success of the pastoral planning effort. A special prayer has been created for the planning process and we are encouraging all parishioners to pray it daily. Second, participate in one of the listening sessions to share your ideas for the parish's future direction. Third, as the new priorities are discerned, consider providing leadership in one of them. Successful implementation of the plan will require the active involvement of many parish leaders, both old and new.

### Prayer for the Pastoral Plan

Heavenly Father, we thank you for calling our faith family into existence as St John XXIII Parish.

Thank you for our brothers and sisters who constitute this beautiful community as it is today.

Thank you for calling us to be an evangelizing community, loving God, serving humanity, and caring for creation. Lord Jesus, you are the source of all things new. With boldness and hope we pray for a greater future. We entrust to you our new Parish Pastoral Plan. Give us the grace to be faithful servants of your love and guide us with wisdom and discernment for the vitality of our community. Holy Spirit, instill in us the generosity to readily share our gifts, talents, time, and financial resources, so as to further the mission you entrust to us. Bless us and the work of our hands. Amen.

# Construyendo la nueva realidad

## Overview of the St. John XXIII Pastoral Planning Process

El esfuerzo por crear un plan pastoral parroquial se inició en septiembre con la Misión Parroquial y la publicación de los resultados del Índice del Hacedor de Discípulos (DMI). Continúa ahora con las sesiones de escucha parroquial en curso. Con toda la actividad que rodea el inicio de este proceso, en el Consejo Pastoral Parroquial queríamos abordar algunas de las preguntas más frecuentes que hemos escuchado sobre el plan pastoral.

### ¿Qué es un plan pastoral parroquial?

Un plan pastoral ayuda al párroco y a los laicos a fortalecer y guiar la parroquia. Establece una visión para la parroquia y unas prioridades y objetivos para centrar el trabajo de la comunidad de fe durante los próximos tres años.

### ¿Por qué necesitamos un plan pastoral?

Como nueva comunidad parroquial con un nuevo liderazgo pastoral, el plan pastoral ayudará a construir una visión unida y una dirección para los primeros años de la parroquia de San Juan XXIII. También ayudará a la parroquia a responder a los rápidos cambios en la cultura y la sociedad que están desafiando a las comunidades de fe de todo tipo.

### ¿Qué es una prioridad parroquial?

Una prioridad parroquial es una iniciativa meditada que se sitúa en lo más alto de la agenda de liderazgo de la parroquia. Impulsa a la parroquia hacia la visión unificada; todas las demás decisiones se toman en deferencia a las prioridades identificadas.

### ¿Quién es responsable de elaborar el plan pastoral?

El párroco y el Consejo Pastoral Parroquial dirigirán el esfuerzo de planificación con la ayuda del Consejo Financiero Parroquial.

### ¿Cómo afectará el plan pastoral a los ministerios parroquiales existentes?

Las parroquias tienen muchos ministerios fundacionales (sacramentos y culto, educación y formación, proyección social, etc.) que son esenciales para el trabajo continuo de la parroquia. Estos ministerios continuarán realizando su importante labor, aunque algunos pueden evolucionar y cambiar como resultado del plan pastoral.

### ¿Cómo participarán los feligreses en su elaboración?

Los feligreses de San Juan XXIII participarán en todo el proceso, especialmente a través de las continuas sesiones de escucha, que se utilizarán para discernir las posibles prioridades. El borrador del plan pastoral también se distribuirá para su comentario y perfeccionamiento antes de su aprobación definitiva.

### ¿Cómo puedo participar?

En primer lugar, rezando por el éxito de la planificación pastoral. Se ha creado una oración especial para el proceso de planificación y animamos a todos los feligreses a rezarla diariamente. En segundo lugar, participe en una de las sesiones de escucha para compartir sus ideas sobre la futura dirección de la parroquia. En tercer lugar, a medida que se vayan discerniendo las nuevas prioridades, considere la posibilidad de asumir el liderazgo en una de ellas. El éxito de la aplicación del plan requerirá la participación activa de muchos líderes parroquiales, tanto antiguos como nuevos.

### Oración del plan Pastoral Parroquial

Padre Celestial, te agradecemos por crear nuestra familia de fe como la Parroquia San Juan XXIII. Gracias por nuestros hermanos y hermanas que constituyen esta hermosa comunidad como lo es hoy. Gracias por llamarnos a ser una comunidad evangelizadora, amando a Dios, sirviendo a la humanidad y cuidando la creación. Señor Jesús, tú eres la fuente de todas las cosas nuevas. Con audacia y esperanza oramos por un futuro mejor. Te encomendamos nuestro nuevo Plan Pastoral Parroquial. Danos la gracia de ser fieles servidores de tu amor y guíanos con sabiduría y discernimiento para la vitalidad de nuestra comunidad. Espíritu Santo, infúndenos la generosidad de compartir fácilmente nuestros dones, talentos, tiempo y recursos financieros, a fin de promover la misión que nos confías. Bendícenos a nosotros y al trabajo de nuestras manos. Amén.

# Parish Life / Vida parroquial



## This Week at St. John XXIII Parish Esta semana en la Parroquia de San Juan XXIII

Day/Date	Time	Meetings & Events	Location
Sunday, October 29	9:00 a.m.	Religious Education	School
	10:00 a.m.	Rite of Candidacy - Confirmation Year 2	Church <b>SM</b>
	11:00 a.m.	Educación Religiosa	Escuela
	11:00 a.m.	Religious Education	St. Mary
	12:30 p.m.	Rito de candidatura - Confirmación año 2	Iglesia <b>SN</b>
	3:00 p.m.	Eucharistic Adoration	Chapel <b>SM</b>
Monday, October 20	7:00 p.m.	Listening Session: Eucharistic Ministry	Dining Room <b>SN</b>
	8:00 p.m.	Reunión mensual de lectores	Sacristy <b>SN</b>
	8:00 p.m.	AA Group	Oldershaw Hall <b>SN</b>
Tuesday, October 31	6:00 p.m.	SPRED for Adults	Cape Cod Room <b>SM</b>
Wednesday, November 1	7:00 p.m.	Misa de Todos los Santos	Iglesia <b>SM</b>
	7:00 p.m.	All Saints Day Mass	Church <b>SN</b>
	7:00 p.m.	Grupo Carismático	Capilla <b>SN</b>
	7:00 p.m.	Men's Prayer Group	Music Room <b>SN</b>
Thursday, November 2	10:00 a.m.	Quilting Ministry	Gathering Space <b>SM</b>
	7:00 p.m.	Bilingual All Souls Day Mass / Misa bilingüe del Día de los Muertos	Church/Iglesia <b>SN</b>
	7:00 p.m.	Prayer Shawl Ministry	Parlor <b>SN</b>
Friday, November 3	8:30 a.m.	Eucharistic Adoration	Church <b>SM</b>
	5:00 p.m.	SPRED for Children	St. Germain Room <b>SN</b>
	5:30 p.m.	Youth Group	Youth Room <b>SN</b>
	6:00 p.m.	Ensayo de boda	Iglesia <b>SM</b>
	6:00 p.m.	Ensayo de boda	Iglesia <b>SN</b>
	7:00 p.m.	Círculo de Oración	Capilla <b>SN</b>
	7:30 p.m.	Esprit d'Amour Charismatic Prayer Group	Gathering Space <b>SM</b>
	7:30 p.m.	Grupo de Lectio Divino	Capilla <b>SM</b>
Saturday, November 4	10:00 a.m.	Funeral	Church <b>SN</b>
	12:00 p.m.	Boda	Iglesia <b>SM</b>
	2:00 p.m.	Boda	Iglesia <b>SN</b>
	5:00 p.m.	AA Group	St. Germain Room <b>SN</b>
	6:00 p.m.	PPC Listening Session	Gathering Space <b>SM</b>
	6:00 p.m.	PPC Listening Session	Oldershaw Hall <b>SN</b>

**SM** = St. Mary Church  
**SN** = St. Nicholas Church



## Masses for All Saints Day and All Souls Day

November 1 - 2, 2023

**St. John XXIII Parish will celebrate the Feast of all Saints in English on Wednesday, November 1, at 7 p.m. at St. Nicholas Church.** The Spanish All Saints Day Mass will be at the same time at St. Mary Church.

**There will be an all-parish, bilingual memorial Mass for All Souls Day on Thursday, November 2, at 7 p.m. at St. Nicholas Church.**

During the Mass, we will remember by name those who have recently died. If one of your loved ones has died this past year and you would like them remembered, please send their name to Yolanda Salgado, Administrative Assistant, St. John XXIII Parish Office, at [ysalgado@archchicago.org](mailto:ysalgado@archchicago.org).

*Please note that there will not be an All Souls Mass at St. Mary Church on November 2.*



## Misas de Todos los Santos y Difuntos

1 - 2 de noviembre de 2023

**La parroquia de San Juan XXIII celebrará la fiesta de Todos los Santos en español el miércoles 1 de noviembre a las 7 p.m. en la iglesia de Santa María.** La Misa de Todos los Santos en inglés será a la misma hora en la Iglesia de San Nicolás.

**El 2 de noviembre a las 7 p.m., se celebrará en la iglesia de San Nicolás una misa conmemorativa bilingüe de toda la parroquia por el Día de Todos los Fieles Difuntos.**

Durante la misa, recordaremos por su nombre a aquellos que han fallecido recientemente. Si alguno de sus seres queridos ha fallecido este último año y desea que se le recuerde, por favor envíe su nombre a Yolanda Salgado, Asistente administrativa, oficina parroquial de San Juan XXIII, a [ysalgado@archchicago.org](mailto:ysalgado@archchicago.org).

*Tenga en cuenta que no habrá Misa de Difuntos en la iglesia de Santa María el 2 de noviembre.*

## What will your legacy be?

We hope you will consider including a gift to St. John XXIII Parish in your will or trust to support the future of its faith community. A bequest can be made to the parish using the following language:

"I give [insert specific dollar amount or percentage of net or residuary] to The Catholic Bishop of Chicago, Tax ID #36-2170826, a corporation sole located in Chicago, Illinois, to be used for the benefit of St. John XXIII Parish located in Evanston, Illinois. However, if St. John XXIII Parish ceases to exist in its current form, then to the new parish or parishes erected in its stead."

Please consult an attorney and financial advisor when drafting your will or trust. For more information, visit [giving.archchicago.org/bequest](http://giving.archchicago.org/bequest) or contact Art Roggow, St. John XXIII Operations Director, at [aroggow@archchicago.org](mailto:aroggow@archchicago.org) or Marguerite Q. Zappa, Philanthropy Giving Officer, Archdiocese of Chicago, at 312.848.3068 or at [mzappa@archchicago.org](mailto:mzappa@archchicago.org).

ARCHDIOCESE OF CHICAGO



## ¿Cuál será su legado?

Esperamos que considere incluir una donación a la Parroquia San Juan XXIII en su testamento o fideicomiso para apoyar el futuro de su comunidad de fe. Un legado puede ser hecho a la parroquia usando el siguiente lenguaje:

"Doy [insertar cantidad específica en dólares o porcentaje neto o residual] a The Catholic Bishop of Chicago, Tax ID #36-2170826, una corporación única localizada en Chicago, Illinois, para ser usada en beneficio de la Parroquia San Juan XXIII localizada en Evanston, Illinois. Sin embargo, si la Parroquia San Juan XXIII deja de existir en su forma actual, entonces a la nueva parroquia o parroquias erigidas en su lugar".

Por favor, consulte a un abogado y asesor financiero cuando redacte su testamento o fideicomiso. Para más información, visite [giving.archchicago.org/bequest](http://giving.archchicago.org/bequest) o póngase en contacto con Art Roggow, a San Juan XXIII en [aroggow@archchicago.org](mailto:aroggow@archchicago.org) o con Marguerite Q. Zappa a el Archdiocese of Chicago en [mzappa@archchicago.org](mailto:mzappa@archchicago.org).

## National Vocation Awareness Week

The week of November 5–11, we are praying, educating, and promoting all vocations to the priesthood, diaconate, consecrated life and marriage. In addition to your prayers, you are invited to join a Holy Hour of Adoration at the parish or a sponsor parish to pray for our priests, seminarians and all those who are discerning their vocation. For more information or to find the nearest location for a Holy Hour of Adoration, visit [vocations.archchicago.org](http://vocations.archchicago.org).



ARCHDIOCESE OF CHICAGO



## Semana nacional de concientización sobre las vocaciones

Del 5 y 11 de noviembre estamos orando, educando y promoviendo todas las vocaciones al sacerdocio, el diaconado, la vida consagrada y el matrimonio. Además de sus oraciones, están invitados a unirse a una Hora Santa de Adoración en la parroquia, o en una parroquia patrocinadora, para orar por nuestros sacerdotes, seminaristas, y todos aquellos que están discerniendo su vocación. Para más información o para encontrar el lugar más cercano para una Hora Santa de Adoración, visite [vocations.archchicago.org](http://vocations.archchicago.org).

## Black Catholic History Month

In 1990, the National Black Catholic Clergy Caucus of the United States designated November as Black Catholic History Month. It is a time of prayer and acknowledgement for the saints and souls of Africa and the African Diaspora. Black Catholics of St. John XXIII Parish endeavor to recognize the goals of the Black Clergy and inform the greater congregation of the richness of Black Catholic faith and spirituality.

According to the U.S. Conference of Catholic Bishops, there are over 3 million African American Catholics in the U.S., with roughly 1.7 million being descended from the enslaved in North America. There are 250 African American priests, 437 deacons, and 75 men of African descent in seminary formation. There are 450 African American men and women religious.

On November 1, let us recognize saints of African descent such as the Venerable Mother Henriette Delille, a free woman of color who founded the Sisters of the Holy Family; Martin de Porres, canonized by Pope John XXIII, known for his charitable work for the sick and the poor; and St. Augustine, the first doctor of the church from North Africa and a renowned theologian and prolific writer.



## Mes de la Historia Católica Negra

En 1990, el National Black Catholic Clergy Caucus de Estados Unidos designó noviembre Mes de la Historia Católica Negra. Es un tiempo de oración y reconocimiento por los santos y las almas de África y la diáspora africana. Los católicos negros de la parroquia de San Juan XXIII se esfuerzan por reconocer los objetivos del clero negro e informar a la congregación de la riqueza de la fe y la espiritualidad católica negra.

Según la Conferencia de Obispos Católicos de EE.UU., hay más de 3 millones de católicos afroamericanos en EE.UU., de los cuales aproximadamente 1,7 millones descienden de los esclavizados en Norteamérica. Hay 250 sacerdotes afroamericanos, 437 diáconos y 75 afrodescendientes en formación en seminarios. Hay 450 religiosos y religiosas afroamericanos.

El 1 de noviembre, reconozcamos a los santos afrodescendientes, como la Venerable Madre Henriette Delille, mujer libre de color que fundó las Hermanas de la Sagrada Familia; Martín de Porres, canonizado por el Papa Juan XXIII, conocido por su labor caritativa en favor de los enfermos y los pobres, y San Agustín, el primer doctor de la Iglesia procedente del norte de África y un renombrado teólogo y un prolífico escritor.

## Thank you!

A heartfelt thank you to everyone for your outpouring of support on World Mission Sunday. Your generosity ignited change. Our fervent prayer and daily witness to the Gospel are the primary source for the Church's mission. Together, this parish raised \$2,741 to benefit the Pontifical Mission Society for the Propagation of the Faith. Your generosity echoes the theme "hearts on fire, feet on the move," bringing warmth and hope to struggling communities worldwide. Your commitment to the universal mission of the church is deeply appreciated.

ARCHDIOCESE OF CHICAGO



## ¡Gracias!

Gracias de corazón a todos por vuestro apoyo en la Jornada Mundial de las Misiones. Vuestra generosidad ha encendido el cambio. Nuestra oración ferviente y nuestro testimonio diario del Evangelio son la fuente principal de la misión de la Iglesia. Juntos, nuestra parroquia recaudó \$2,741 en beneficio de la Pontificia Sociedad Misionera para la Propagación de la Fe. Vuestra generosidad se hace eco del lema "corazones encendidos, pies en movimiento", llevando calor y esperanza a las comunidades que luchan en todo el mundo. Agradecemos profundamente su compromiso con la misión universal de la Iglesia.

## Women's Voices Videos

Equality for Women in the Church (EWC) is very grateful to those who have given us wonderful feedback on our Women's Voices short video series on the parish website.

If you have not had an opportunity to witness our female parishioners talk about their life experiences, we invite you to watch the videos yourself at [stjohn23evanston.org/equality-for-women-in-the-church](http://stjohn23evanston.org/equality-for-women-in-the-church).



## Vídeos de Voces de mujeres

Igualdad para las Mujeres en la Iglesia (EWC) está muy agradecida a quienes nos han hecho llegar sus magníficos comentarios sobre nuestra serie de vídeos cortos Voces de las Mujeres en el sitio web de la parroquia.

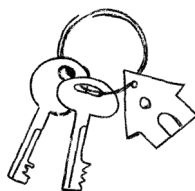
Si no ha tenido la oportunidad de ver a nuestras feligresas hablando de sus experiencias vitales, le invitamos a que vea los vídeos en [stjohn23evanston.org/equality-for-women-in-the-church](http://stjohn23evanston.org/equality-for-women-in-the-church).

## Landlords: Provide housing for new neighbors

St. John XXIII Asylum Seekers Ministry is searching for rental units for 3-4 migrant families that we will be supporting during the next year. Catholic Charities will pay rent for 6 months, and a support team from the parish will accompany the family as needed during months 6-12. A letter from the parish can be presented to the landlord indicating this support.

We are looking for 1-2 bedroom units with reasonable rents in Evanston, Skokie, or Rogers Park. One family is already waiting and needs housing by November 1, 2023.

For more information, please contact Judy McEvoy at [judymcevoy05@gmail.com](mailto:judymcevoy05@gmail.com).



## Propietarios: Proporcionen vivienda a los nuevos vecinos

El Ministerio de Solicitantes de Asilo de San Juan XXIII está buscando viviendas de alquiler para 3-4 familias inmigrantes a las que apoyaremos durante el próximo año. Caridades Católicas pagará el alquiler durante 6 meses, y un equipo de apoyo de la parroquia acompañará a la familia según sea necesario durante los meses 6-12. Una carta de la parroquia puede ser presentada al propietario indicando este apoyo.

Buscamos unidades de 1-2 dormitorios con alquileres razonables en Evanston, Skokie o Rogers Park. Una familia ya está esperando y necesita vivienda para el 1 de noviembre de 2023.

Para obtener más información, póngase en contacto con Judy McEvoy en [judymcevoy05@gmail.com](mailto:judymcevoy05@gmail.com).

## Katie Dorner: Reflection from Rome

Thank you so much for your prayers as I journeyed to Rome for the start of the Synodal Assembly! While we were there, our delegation traveled by train to Assisi on the eve of the Feast of St. Francis, which was very special for me as someone who loves St. Francis. I sat before the cross where Francis heard God inviting him to “rebuild My church” in San Damiano and in his cave in the peaceful woods of Carceri. In the stillness of the countryside, I prayed for Pope Francis, the Synod delegates, and our entire Church... and those prayers deep in my heart, beyond the place of words but within the reach of God, as we pray together each Sunday. The next day on the Feast of St. Francis, I listened to “Laudato Si” sung in St. Peter’s Square, a setting very different than the woods of Carceri but enveloped by the same trustworthy Spirit beckoning us to listen, widen our hearts, and expand the space of our tent to *todos, tutti*, everyone. Praise be to you, my Lord, when we live as Church in this way. *Read Katie’s full reflection at [stjohn23evanston.org/announcements](http://stjohn23evanston.org/announcements).*



## Katie Dorner: Reflexión desde Roma

Muchas gracias por sus oraciones durante mi viaje a Roma para el inicio de la Asamblea Sinodal. Mientras estábamos allí, nuestra delegación viajó en tren a Asís en la víspera de la fiesta de San Francisco, que fue muy especial para mí como alguien que ama a San Francisco. Me senté ante la cruz donde Francisco escuchó a Dios invitándole a “reconstruir Mi iglesia” en San Damián y en su cueva en los tranquilos bosques de Carceri. En la quietud del campo, recé por el Papa Francisco, por los delegados del Sínodo y por toda nuestra Iglesia... y esas oraciones en lo profundo de mi corazón, más allá del lugar de las palabras pero al alcance de Dios, como rezamos juntos cada domingo. Al día siguiente, en la fiesta de San Francisco, escuché “Laudato Si” cantada en la Plaza de San Pedro, un escenario muy diferente a los bosques de Carceri, pero envuelto por el mismo Espíritu digno de confianza que nos invita a escuchar, ensanchar nuestros corazones y ampliar el espacio de nuestra tienda a *everyone, tutti*, todos. Alabado seas, mi Señor, cuando vivimos como Iglesia de esta manera. *Lee la reflexión completa de Katie en [stjohn23evanston.org/announcements](http://stjohn23evanston.org/announcements).*

## Bethlehem Arts

Representatives from the Catholic Christian community in Jerusalem and Bethlehem will be selling handcrafted wooden religious figurines and sculptures after all Masses at St. Nicholas Church this weekend, October 28 and 29. The Catholic community in the Holy Land depends on the international sale of these beautiful wood carvings.



## Arte en Belén

Representantes de la comunidad cristiana católica de Jerusalén y Belén venderán figuras y esculturas religiosas de madera hechas a mano después de todas las misas en la iglesia de San Nicolás este fin de semana, 28 y 29 de octubre. La comunidad católica de Tierra Santa depende de la venta internacional de estas hermosas tallas.

## Immigrant Needs

Venezuelan asylum seekers urgently need items for shelter: tents, tarps, sleeping bags, suitcases, and Target gift cards. If you can donate any of these items, please contact Jan Durham at [jbn2700@gmail.com](mailto:jbn2700@gmail.com). You can also let Jan know if you would like to receive emails with information about the immediate needs of immigrants in Chicago, as well as about Archdiocesan immigration programming.



## Necesidades de los inmigrantes

Los solicitantes de asilo venezolanos necesitan urgentemente artículos de refugio: tiendas de campaña, lonas, sacos de dormir, maletas y tarjetas de regalo de Target. Si puedes donar alguno de estos artículos, contacta con Jan Durham en [jbn2700@gmail.com](mailto:jbn2700@gmail.com). También informe a Jan si desea recibir mensajes con información sobre las necesidades inmediatas de los inmigrantes en Chicago y los programas de inmigración de la Arquidiócesis.